

# KURJER ZACHODNI

»ISKRA«

Dziennik

polityczny, gospodarczy i literacki.

ROK XXI.

SOSNOWIEC, WTOREK 18 LISTOPADA 1930 ROKU.

Nr. 266.

Prenumerata z odnośnieniem do domu lub przesyłką pocztową

50 zł. (zagrani) 6.50 zł.) | P.K.O. 61.553. | Cena egz. 15 groszy.

Opiata poczt. nieznaczona ryczałtem.

ś. † p.

## HELENA Z CIESIELSKICH RZADRIEWICZOWA

DŁUGOLETANIA PRZEŁOŻONA GIMNAZJUM ŻEŃSKIEGO W SOSNOWCU

po krótkich cierpieniach zmarła w dniu 16 listopada b.r., zaopatrzona św. Sakramentami, przeżywszy lat 63.

Eksportacja zwłok do kościoła parafialnego w Sosnowcu odbędzie się w poniedziałek dn. 17 listopada b.r. o godz. 3 po poł. z domu żałoby przy ul. Długiej 10 w Sosnowcu.

We wtorek dn. 18 listopada b.r. o godz. 9 rano po Mszy św. odbędzie się pogrzeb z kościoła parafialnego w Sosnowcu na cmentarz parafialny.

O żałobnych tych obrzędach zawiadamiają

Mąż, córki, synowa, syn, zięciowie, wnuki i rodzina.

ś. † p.

## SYLWESTER WIECZOREK

OBYWATEL GRODZKA,

założyciel i długoletni Prezes Kółka Rolniczego w Grodźcu, założyciel Okręgowego Towarzystwa Rolniczego na powiat Będziński, członek Towarzystwa Gimnastycznego „Sokół”, członek Zarządu Spółdzielni Kredytowej „Jedność”, członek Straży Pożarnej Wiejskiej, członek wielu innych instytucji społecznych, odznaczony Krzyżem Zasługi,

po krótkich cierpieniach zmarł opatrzony św. Sakramentami, dnia 16 listopada 1930 r. przeżywszy 66 lat

W Zmarłym społeczeństwo Polskie traci dobrego obywatela kraju, gorącego patriotę, ofiarnego pracownika na niwie społecznej i narodowej

7097

Zarząd Kółka Rolniczego w Grodźcu.

ś. † p.

## SYLWESTER WIECZOREK

Długoletni Vice Prezes Grodzkiego T-wa Pożyczkowo-Oszczędnościowego Spółdzielni Kredytowej „Jedność” w Grodźcu po krótkich lecz ciężkich cierpieniach opatrzonej św. Sakramentami oddał duszę Bogu dn. 16 listopada 1930 przeżywszy lat 66.

W zmarłym tracimy światłego i szczerze nam oddanego Obywatela, który niespożyty pracą i energią położył wielkie zasługi na polu spółdzielczości.

Cześć jego pamięci

ZARZĄD

Spółdzielni Kredytowej „Jedność” w Grodźcu.

## ZA MONOPOL ZAPALCZANY

32.400 tys. dol. pożyczki.

WARSZAWA, 17.11 (Tel. wł.). Dziś wieczorem zakończyły się między Min. skarbu a koncernem Kruegera rokowania w sprawie pożyczki zagranicznej. Odpowiednia umowa została podpisana. Umowa obejmuje przedłużenie umowy o dzierżawie monopolu zapalczanego do roku 1965. Wzajemnie za to Polska otrzymuje pożyczkę w wysokości 32 milj. 400 tys. dol. oprocentowaną na 6,5 proc. rocznie po kursie emisyjnym 95.

## JAK GŁOSOWANO W CAŁEJ POLSCE?

### SUKCES B.B. i STRONNICTWA NARODOWEGO.

WARSZAWA, 17.11 (Tel. wł.). W ostatnich wyborach do Sejmu większość mandatów zdobył BBWR.

Stronnictwo Narodowe w porównaniu z r. 1928 weszło do Sejmu wzmocnione. Szczególnie wielki sukces lista nr. 4 odniosła w Wielkopolsce. Ilość głosów, które padły na tę listę, wzrosła przeciętnie o 100 proc.

Zupełną porażkę ponieśli Centrolew. Dość powiedzieć, że w Warszawie uzyskał tylko 1 mandat.

W Łodzi, gdzie socjaliści mają własny Magistrat, wyszedł Centrolew bez mandatu. W Krakowie, gdzie kandydował Daszyński, zdobyli jeden mandat mniejszą ilością głosów, niż żydzi.

Ch. D. poniosła zupełną klęskę. Lista nr. 19, która odniosła zwycięstwo na Śląsku, nie była zupełnie listą cha-

decką, uprawiała ona bowiem osobną politykę, zdecydowanie przeciwną kunktatorskiej polityce władz chadeckich. Wybitny kandydat chadecki w okręgu Bydgoszcz Teska przepadł, Poza Śląskiem Ch. D. zdobyła tylko jeden mandat w Grodnie, gdzie kandyduje p. Pułjan.

Niemcy ponieśli absolutną porażkę. Stracili dwa mandaty w Wielkopolsce i 5 na Śląsku.

Toż samo inne mniejszości. Dótychczasowe informacje o wynikach w poszczególnych okręgach są następujące:

Na Śląsku blok Korfanteo 7 mandatów, BB. — 6 mandatów, Niemcy — 3 mandaty, socjaliści — 1 mand.

Na Wołyniu na 16 mand. B. B. — 15 m., komuniści — 1 mand.

Warszawa: 1—7 (184165), 4—5 (80240), 7—1 (32757), 17—1 (39639), 18—1 (52180), 22—1 (40126), 2—0 (17520), 5—0 (15033), 19—0 (14161).

Warszawa powiat: 1—3 2—0, 4—1, 7—1

Poznań miasto: 4—5, 1—1.

Poznań powiat: 4—2, 1—1, 7—1.

Kraków miasto: 1—2, żydzi 1, socjaliści — 1.

Kraków (pow.) - Olkusz: 1—4, 4—2.

Lwów: 1—2, żydzi — 2.

Błonie: 1—5, 4—1, 7—2.

Łódź: 1—5, 7—2.

Tarnów: 1—3, 7—4.

Jasło: 1—3, 7—2, 19—1.

Wadowice: 1—4, 7—3.

Piotrków: 1—2, 4—1, 7—2.

Łódź (miasto): 1 — 95276, 2 — 22823, 4 — 5917, 5 — 5829, 7 — 22646, 17 — 36000, 18 — 22952, 19 — 10084, 22 — 49246.

Łódź (powiat): 1—4, 17—1, 22—2.

Łódź powiat: 1—5, 4—1, 7—2.

Płock: 1—2, 7—3.

Kalisz: 1—5, 4—3, 17—1.

Siedlce: 1—2, 4—2.

Lublin: 1—5, 4—1.

Grodno: 1—5, 19—1.

Woj. Łódzkie całe: 1—14, 4—7, 7—7, 17—1, 22—2.

Radom-Końskie: 1—3, 4—2, 7—2.

Kielce-Jędrzejów: 1—2, 4—1, 7—2.

Konin-Koło: 1—2, 4—1, 7—5.

Grodzisk: 1—5, 4—1, 7—2.

Wierzbuk: 1—3, 7—3.

Zamość: 1—2, 7—3.

Sandomierz: 1—2, 7—3.

Garwolin: 1—5, 19—2, 25—1. Unieważniono około 60.000 głosów.

Częstochowa: 1—3 (było poprzednio 1), 7 — 2, 19—1.

Włocławek: 1—2, 4—1, 7—2.

Krasnystaw: 1—2, 7—5.

Biała Podlaska: 1—1, 4—2, 7—1.

Ciechanów: 1—1, 4—3, 7—1.

Ostrów Maz.: 1—1, 4—2, 7—1.

Łuków: 1—5, 19—2, komuniści — 1.

W Całym wojew. Lubelskiem: 1—15, 4—5, 7—7, 19—2, 23—1.

Poznań miasto: 1 — 51513, 4 — 55828, 7 — 50590, 22 — 18165.

Poznań powiat: 1 — 1 (42088), 4 — 2 (43215), 7 — 1 (40777).

Szamotuły: 1 — 1, 4 — 2, 7 — 1, 22 — 1.

Toruń: 1 — 1, 4 — 2, 7 — 2.

Grudziądz: 1—1, 4—1, 7—2.

Tczew: 1—1, 4—3, 7—1.

Bydgoszcz: 1—1, 4—2, 7 — 2, 12 — 1 (Niemcy).

Gniezno: 1—1, 4 — 2, 7—2.

Ostrów Wkp.: 1—1, 4—2, 7—5.

Gdynia: 1—12624, 4—25207, 7—19523, 12—7521.

Katowice: 1—2 (52851), 19—2 (58389), 12—1 (40539), 14 — 922.

Cieszyn: 1—2 (85771), 19—5 (91996), 12—1 (52556), 22—1 (50862), 14—0 (1254).

Król. Huta 1—1 (59345), 19—2 (60467), 12—1 (54585), 22—0 (11428), 25—9126.

Wilno-miasto i powiat: 1—4, 4—1

Świeciany: 1—6.

Lida: 1—7.

Nowogródek: 1—6.

Łuck: 1—5, 11 (Unda)

Kowel: 1—5.

Krzemieniec: 1—5.

Pińsk: 1—5.

Brześć: 1—5.

Lwów miasto: 1—5—46549, 4—0—2952

7—0—15553, 14 (żydzi) — 1—300918.

(Dalszy ciąg na stronie 2-ej.)

### PRZEDSTAWICIELI

na Górny Śląsk i powiat Będziński POSZUKUJE

fabryka elektrotechniczna. Oferty z referencjami pod „Reprezentant” kierować do Międzynarodowego Biura Ogłoszeń, Warszawa Senatorska 29.



## Dalszy ciąg wyniku wyborów.

Kraków miasto: 1—2 (35488), 5—1085.	Przemyśl: 1—4, 7—1, 11—1.
7—1 (19028), 14 — 1 (17568), 19—9853.	Sambo: 1—4, 11—2.
Rzeszów: 1—5—109365, 4—2—65214.	Tarnopol: 1—7, 11—5.
Wadowice: 1 — 29115, 7 — 18642.	Złoczów: 1—6, 11—3.
Nowy Sącz: 1—6.	Lwów pow.: 1—4, 11—3, 14—1.
Ostrów: 4—2, 7—5, 1—1.	Stryj: 1—3, 11—2, 14—1.
Łomża: 1—1, 4—3.	Stanisławów: 1—5, 11—3, 14—1.
Białystok: 1—4, 7—1, 19—1.	Łowicz: 1—2, 4—1, 7—2.

## Rezultat wyborów do Sejmu.

WARSZAWA, 17.11. (Tel. wł.) Według tymczasowych obliczeń, rezultat wyborów w całym państwie jest następujący:

	z okręgów	z listy państw.	razem
Nr. 1 Blok Bezpartyjny	203	45	248
Nr. 4 Stron. Narod.	54	10	64
Nr. 7 Centrolew	67	12	79
Nr. 11 Blok ukraiń.-białoruski	18	3	21
Nr. 12 Niemcy	5	—	5
Nr. 14 Żydzi w Małop. Wsch.	4	—	4
Nr. 17 Syjoniści	2	—	2
Nr. 18 Żydzi ortodoksi	1	—	1
Nr. 19 Ch. D.	12	2	14
Nr. 22 Komuniści	5	—	5
Nr. 23 „	1	—	1

Według innych informacji Centrolew łącznie z mandatami z list, niefirmowanych przez Centrolew, lecz organizacyjnie związanych ze stronnictwami, wchodzącymi w skład tego bloku, (ślaska P. P. S. i N. P. R.) otrzyma 82 mandaty, a Niemcy 4 m.

Pewne niedokładności cyfrowe wynikają stąd, że brak jeszcze ostatecznych wyników. Dotychczasowe informacje polegają na danych, dostarczonych przez władze administracyjne, Komisje okręgowe zbiorą się we środę.

## Podział mandatów w Centrolewie.

WARSZAWA, 17.11. (Tel. wł.). Podział mandatów w łonie Centrolewu między poszczególne stronnictwa jest następujący: P. P. S. — 21 m., Wyzwolenie — 19 m., Stronnictwo Chłopskie — 17 m., Piast — 15 m., N. P. R. — 10 m.

## WYNIK Z R. 1928.

W poprzednich wyborach do Sejmu uprawnionych do głosowania było w całym kraju około 15 milionów, oddano głosów 11.700.000, uwieczniono 350 tys. gł.

Poszczególne listy otrzymały:

	Głosów w tys.	proc.	mand.
B. B.	1.110	23	128
P. P. S.	920	13	64
Wyzwolenie	830	7	40
Blok mniejszość.	1.400	12	55
Drobne partje żyd.	540	—	—
Stronnictwo Chłopskie	620	5	25
Stronnictwo Narodowe	920	8	37
Ch. D. i Piast	770	7	34
Komuniści	220	2	5
Różne partje ruskie	750	—	—
N. P. R. praw.	220	2	11

Mandaty obliczone są łącznie z mandatami z listy państwowej. Inne drobne partje otrzymały resztę mandatów.

Po przeprowadzeniu różnych zmian wagi kadencji siły stronnictw przedstawiały się w liczbie głosów poselskich, jak następuje:

B. B. — 122, P.P.S. — 63, Socjaliści niemieccy — 2, Wyzwolenie — 40, Stronnictwo Narodowe — 37, Ukraińsko-białoruski klub — 30, Białoruski klub robotniczo-chłopski — 5, Stronnictwo chłopskie — 26, Związek chłopski — 3, Piast — 21, Niemcy — 19, Ch. D. z grupą Korfautego — 18, N. P. R. prawica — 14, N. P. R. lewica — 7, Koło żydowskie — 13, Sebro lewica — 2, ukraińcy socjaliści radykali — 8, Klub ukraińskich socjalistów — 4, komuniści — 7, luźni — 5.

Z zestawienia wyborów z r. 1928 z obecnymi wyborami wynika, że obok sukcesu B. B. odniosło również zwycięstwo Stronnictwo Narodowe, które swój stan posiadania podniosło z 37 m. na 64 m., natomiast stronnictwa, wchodzące w skład Centrolewu (P.P.S., Wyzwolenie, Piast, Str. Chłopskie i N. P. R.), które dotychczas miały 164 m., obecnie muszą się zadowolić połową tej liczby mandatów.

## KTO PRZEPADŁ?

Przepadli przy wyborach z P. P. S.: J. Stańczyk, Żuławski, Kwapiński, Kuryłowicz (związek kolejarzy) i Diamand. Żuławski uzyskał mandat z Krakowa, bo Daszyński wezwał mandat z listy państwowej. Diamand dostał mandat z listy państwowej.

Z Piasta nie dostał mandatu, a daleko jest na liście państwowej Maciej Rataj. Przepadł ks. Panaś.

Z N. P. R. przepadł Popiel, prezes Komitetu centralnego.

Z Wyzwolenia przepadli: prof. Kalinowski, Irena Kosmowska i b. prezes stronnictwa Stolarski.

B. B. S. jako partja nie przeprowadziła ani jednego posła. Kilku bebesowców weszło z listy nr. 1.

Również bez mandatu zostali rozłomowcy ze Str. Chłopskiego.

## POGŁOSKI POWYBORCZE.

WARSZAWA, 17.11. (Tel. wł.). W okręgach z pośród więźniów brzeskich zostali wybrani: Barlicki, Ciołkosz i Korfauty.

Jak będzie załatwiona kwestja brzeska, niewiadomo. Sanacja mówi, że powołanie nie wyda bez odpowiedzialnej u-

chwały sejmowej. Nie jest wykluczone, że sanacja wspaniałomyślnie przedstawi ustawę o abolicji.

Jako o marszałku Sejmu mówią o min. Carze i Janie Piłsudskim. Był on już wymieniany, jako kandydat na wice-

HELENA RZĄDIEWICZOWA  
PRZEŁOŻONA GIMNAZJUM

zmarła w Panu dn. 16 listopada 1930 r. w Sosnowcu

W Zmarłej straciłmy zasłużoną i niestrudzoną Pracownicę na niwie pedagogicznej i całym sercem oddaną młodzieży opiekunkę.

Cześć Jej pamięci!

Dyrektorka i Grono Nauczycielskie Gimnazjum.

7100

## SPIS LIST PAŃSTWOWYCH.

Wyniki głosowania dajemy w skrótach, to znaczy tylko numery list. Ponizej wyjaśniamy, jakie listy państwowe zostały złożone i jakim odpowiadają numerom.

Nr. 1 Bezpartyjny Blok Współpracy z Rządem. Nr. 2. Polska Partja Socjalistyczna, dawna Frakcja Rewolucyjna. Nr. 4. Lista Narodowa. Nr. 5. Blok Lewicy Socjalistycznej („Bund” i N. S. P. P.). Nr. 6. Żydowski Robotniczy Komitet Wyborczy Poalej Sjon. Nr. 7. Związek Obrony Praw i Wolności Ludu Stronnictw Centrolewu: Polska Partja Socjalistyczna, Polskie Stronnictwo Ludowe „Wyzwolenie”, Stronnictwo Chłopskie, Polskie Stronnictwo Ludowe „Piast” i Narodowa Partja Robotnicza. Nr. 11. Ukraiński i Białoruski Wyborczy Blok. Nr. 12. Niemiecki Blok Wyborczy. Nr. 14. Blok Narodowo - Żydowski w Małopolsce. Nr. 15. Ruska Selańska Organizacja. Nr. 17. Blok Obrony Praw Narodowości Żydowskiej w Polsce. Nr. 18.

Ogólnie - Żydowski Narodowy Blok Gospodarczy do Sejmu i Senatu. Nr. 19. Katolicki Blok Ludowy. Nr. 21. Monarchistyczna Organizacja Wszechstanowa (M. O. W.).

ś. p.

## Orszula Amelia Grabicka

po krótkich lecz ciężkich cierpieniach, zasnąła w Bogu dnia 16 listopada 1930 roku, przeżywszy lat 7 i sześć miesięcy.

Wyprowadzenie drogi nam swolk z domu żałoby przy ul. Łąbekdzkiej 12 w Dąbrowie, do kościoła parafialnego, nastąpi w środę dnia 18 listopada r. b. o godz. 3 popoł. poczem na cmentarz miejscowy.

Na smutne te obrzędy, zapraszają Krewnych, Znajomych, oraz Życzliwych, stroskani.

Matka, Ojciec, Brat i Rodzina.

## ZAJŚCIA W POZNANIU.

POZNAŃ, 17.11. Głosowanie w Poznaniu odbywało się naogół spokojnie, przy ogromnej frekwencji dochodzącej do 90 proc. i więcej. Agitacja bardzo ożywiona samochodami, motocyklami i sztafety „czwórki” przyjmowane były wszędzie przez ludność burzliwymi manifestacjami. Około godziny 15 na ul. Gwannej przed lokalem sanacyjnej „Gazety Zachodniej” zebrali się większe grupy publiczności. Z balkonu redakcji „Gazety Zachodniej” wykrzykiwano przez tubę różne okrzyki, na co zebrana publiczność odpowiadała okrzykami na cześć Dmowskiego, Trąmpczyńskiego i Hallera.

Te owacje publiczności przestraszyły widocznie zebranych w lokalu pisma sanacyjnego, więc zaalarmowali oni władzę policyjną. Wkrótce przybył na miejsce duży oddział policji pieszej i kon-

nej w kaskach szturmowych, z bagnietami nasadzonymi na karabiny i granatami ręcznymi. Policja otoczyła tłum. Bojówka sanacyjna dokonywała wypadów na publiczność. Policja kilkakrotnie szarżowała tłum, wjeżdżając konno na chodniki. Jest wielu rannych i aresztowanych, wśród tych ostatnich korespondent katowickiej „Polonii”, red. Walter. Zaburzenia trwały do godz. 18.

## Głosy prasy.

WARSZAWA, 17.11. (Tel. wł.). Prasa się jeszcze o wyborach nie wypowiada. Jedyne „Kurier Warszawski” podkreśla niesłychaną obojętność Warszawy.

„Gazeta Warszawska” zwraca uwagę, że w okręgach, wyżej stojących pod względem kulturalnym i cywilizacyjnym, zwyciężyła opozycja.

CUDOWNE OCALENIE  
zakonnicy w Ljonie.

LJON, 17.11. Podczas strasznej katastrofy w francuskiej stolicy jedwabiu, Ljonie, nie brakło także cudownych ocalań.

I tak na przykład tuż po drugim obsunieciu się ziemi, które pochłonęło 19 strażaków, noszących ratunek zagrzebanym, uznano, że pomimo istniejącego niebezpieczeństwa dalszych usypisk, trzeba natychmiast podjąć badanie, czy z pod ziemi nie odzywają się głosy o ratunek.

Otóż około godziny 9 rano, z pod ruin domu pod nr. 8 przy ul. Tramassac usłyszano nagle wołanie o pomoc.

Była to pewna zakonnica, siostra Blandina, która we śnie zaskoczona została przez pierwszą lawinę. Stacząc się z ziemi rzuciła ją wraz z całym jej pokojem na parter domu, a szczątki dachu i gruzu innych domów, położonych powyżej, przykryły ją grubą warstwą. Obóz z tego to okropnego grobu odzyskały się rozpacze wołania.

Kiedy oddział ratunkowy usłyszał je, zakonnicy, dzielili go od niej i takich

5 do 6 metrów, a robota ratunkowa wymagała ogromnych ostrożności, tak, że wezwano do niej czterech robotników specjalistów.

Tzeba było najpierw ostrożnie, z pomocą motyk i łopat wykopać pewnego rodzaju tunel poprzez ruiny. Robota ta była tem niebezpieczniejsza, że ponad głowami pracujących sterczały mury, grożące w każdej chwili zawaleniem.

Nareszcie około godziny 10 jeden z robotników zobaczył twarz zakonnicy. Nieszczęśliwa wzięta była, jak w kleszcze, pomiędzy materac swego łóżka a inne szczątki i nie mogła wykonać najmniejszego ruchu. Tylko głowa obracała się w małym zagłębieniu, które się utworzyło na łóżku wprost cudownym zbiegiem okoliczności.

Akcja ratunkowa stawiała się coraz trudniejsza. Najmniejsza nieostrożność mogła spowodować śmierć zasypanej, ale wreszcie, około południa, czterej robotnicy zdołali wyprowadzić na światło dzienne siostrę Blandinę, która dopiero wtedy zemdląca z wyczerpania.



## Zapalenie się gazów NA KOP. „SATURN”.

W ub. niedzielę około godziny 4 rano z nieznanym narazie przyczyn zapaliły się gazy w podziemiach kopalni „Saturn”.

W krytycznej chwili w zagrożonych chodnikach znajdowało się dwóch robotników. Po spóźnieniu pożaru do zagrożonych miejsc udali się dwaj dozorczy Jan Żurek i Ignacy Zakrzewski, obaj zamieszkałi w Czeladzi, którzy ostrzegli oboj robotników przed niebezpieczeństwem, wskutek czego zdołali się oni uratować.

Natomiast sami nie zdążyli już opuścić podziemi i pozostali tam, ponosząc prawdopodobnie śmierć, wskutek uduszenia.

Organizowana przez zarząd kopalni akcja ratunkowa doprowadziła do zlokalizowania pożaru i zabezpieczenia kopalni.

Poszukiwania obu dozorców trwały bez przerwy przez niedzielę i dzień wczorajszy, jednakże nie zdołano ich odnaleźć.

× **UNIwersYTET POWSZECHNY W SOSNOWCU.** W dniu 30 bm. zostanie otwarty miejscowy uniwersytet powszechny w Sosnowcu, przeznaczony dla wszystkich, kto ukończył 18 lat. Program rozłożony jest na dwa lata po 9 miesięcy. Zajęcia odbywać się będą wieczorami od godziny 18 do 21 5 razy w tygodniu oraz w niedzielę od godziny 16 do 20. Niedziele poświęcone będą na zajęcia o charakterze świetlicowym. Nauka w uniwersytecie jest bezpłatna. Zapisy do uniwersytetu odbywać się będą w dn. 19, 21, 25, 26 i 27 bm. w lokalu szkoły powszechnej im. Tadeusza Czackiego przy ul. Prezydenta Mościckiego 18 (Nowościmska).

× **Nowy projekt w dziedzinie ubezpieczeń społecznych.** Dnia 14 bm. odbyła się w Izbie przemysłowo-handlowej w Sosnowcu konferencja komisji polityki społecznej Izby pod przewodnictwem wiceprezesa inż. Raźniewskiego, a przy udziale p. W. Jastrzębowski, naczelnika Wydziału pracy i ubezpieczeń społecznych Centr. Związku polskiego przemysłu, górnictwa, handlu i finansów w Warszawie. Przedmiotem obrad było omówienie koncepcji sosenwieckiej Izby przemysłowo-handlowej w sprawie reformy zasad ubezpieczenia społecznego, idącej w kierunku oparcia niektórych działów ubezpieczeń na zasadach oszczędności indywidualnej. Po referacie p. Jastrzębowski, wywodziła się obszerna dyskusja, wynikiem której jest decyzja kontynuowania studiów nad tą sprawą w łonie Izby oraz poruszenie jej nazewnątrz w drodze odpowiedniej propagandy.

× **SPROSTOWANIE.** W związku z wiadomością podaną przez nas w ub. tygodniu o aresztowaniu mieszkańca Sosnowca Cezarego Kuźmickiego, wyjaśniamy, że nadużycia popełniane były nie w sklepie „Produkcja”, lecz w sklepie Stowarzyszenia pracowników Tow. hr. Renard, którego Kuźmicki był kierownikiem. Śledztwo w sprawie nadużyć prowadzi w dalszym ciągu Wydział śledczy PP.

× **CIĄGLE SKARGI.** Otrzymujemy liczne skargi od mieszkańców Grodźca i Wojkowie Komornych na nieregularne kursowanie autobusów między Będzinem — Grodźcem — no i Wojkowicami. Według przepisów, autobusy mają odchodzić co 15 minut, a tymczasem podróżnicy czekają pół godziny a nieraz całą godzinę na odejście lub przyjeździe autobusu. Prócz tej bolączki trzeba również zwrócić uwagę na gburację i ordynarne obchodzenie się niektórych kierowców z podróżnymi, oraz przepełnienie autobusów, skutkiem czego powstają przykre sceny i zajścia. Możliwe władze zechciały zwrócić na to uwagę, a Sejmik będzinśki na stan drogi, która ustawicznie się psuje. W końcu mieszkańcy Grodźca apelują do zarządu Tow. tramwajów, aby zechciało wybudować linię tramwajową, która niewątpliwie będzie przedsiębiorstwem dochodowym, a to z uwagi na duży ruch na tej przestrzeni.

× **Z WOZU Wolfa Golencera** z Żarek po ustawionego w nocy bez opieki na ulicy targowej w Będzinie nieznany sprawca skradł pudło z 20 parami obuwia dziecięcego i damskiego, wartości 290 zł. Poszkodowany zawiadomił o kradzieży policję.

# Wynik wyborów w Zagłębiu Dąbr.

## Wielki spadek głosów komunistycznych.

Według tymczasowego obliczenia, głosowało na 241.050, uprawnionych 194.651, czyli 81 proc., gdy w poprzednich wyborach odsetek głosujących wynosił 86 proc. Poszczególne listy otrzymały głosów:

Nr. 1 — Blok Bezp.	116.768	— 4	man.
Nr. 2 — Frakcja rew.	1.916	— 0	„
Nr. 4 — Stron. Nar.	11.008	— 0	„
Nr. 5 — Bund żyd.	815	— 0	„
Nr. 7 — Centrolew	26.264	— 1	„
Nr. 17 — Sjonisci	7.174	— 0	„
Nr. 19 — Ch. D.	2.115	— 0	„
Nr. 18 — Ortodoksi	2.112	— 0	„
Nr. 25 — Komuniści	26.485	— 1	„

### Posłowie z Zagłębia.

Wobec powyższego wyniku głosowania mandaty poselskie z naszego okręgu otrzymali pp.:

z listy nr. 1 — Zbigniew Madeyski, prezydent Dąbrowy, dr. Wiktor Gosiew-

ski, Zygmunt Sowiński z Zawiercia i Jan Konieczko z Sosnowca;  
z listy nr. 7 (Centrolew) Aleksy Bień;  
z listy nr. 25 (komuniści) Wacław Rożek.

Ostatni mandat z sześciu otrzymał Centrolew, wobec czego liczba głosów, które padły na listę nr. 7 jest za małą na zdobycie jednego mandatu.

### Porównanie z poprzednimi wyborami.

Przy poprzednich wyborach otrzymały głosów: BB — 53422 — 2 mandaty; PPS (dziś Centrolew) — 29212 — 1 mandat; Stronictwo Narodowe — 12589 — bez mandatu; Ch. D. — 4094 — bez mandatu; komuniści — 62169 — 3 mandaty; sjonisci — 11405 — bez mandatu; ortodoksi — 10235 — bez mandatu; monarchiści — 4453 — bez mandatu.

Z porównania wynika, że Blok Bez-

partyjny podwoił z czubem liczbę swych głosów i uzyskał dwukrotną liczbę mandatów, głosy komunistyczne spadły więc jak dwukrotnie: Ch. D. straciła połowę swych głosów, choć — zdaje się — inż. Służalek oświadczył na tem nie stracił; sjonisci stracili niemal połowę głosów, a ortodoksi aż 80 proc.

### Stronictwo Narodowe

Stronictwo Narodowe wytrzymało niesłuchanie ciężki atak i przeszło ognio w próbie swego charakteru. Można stwierdzić, że i w tych warunkach, jakie Stronictwo Narodowe przeżyło, ilość uzyskanych przez nie głosów odpowiada liczbom sile najbardziej wypróbowanej jego kadry ideowej, która nie mogła w danych warunkach rozwinąć wśród ogółu wyborów przedwyborczej mobilizacji.

### Zydzi

Żydzi a zwłaszcza ortodoksi ujawnili wielką aktywność na rzecz jednynki jako listy prorządowej. Z porównania odpowiednich cyfr z r. 1928 i obecnych można wnioskować, że sukur dla BB. ze strony żydowskiej wyraził się cyfrą co najmniej 10000 głosów.

### Pocieszający fakt.

Pocieszającym faktem jest gwałtowny spadek głosów i wpływów partii komunistycznej, która straciła około 40000 głosów. Z faktu, że głosy te padły przeważnie na jednynkę, nie można jednak wyprowadzać wniosku o ideowym charakterze tej zmiany. O ideowych wpływach faktycznie mogłby świadczyć raczej sukces frakcji rewolucyjnej PPS, którego jednak nie ma.

Wpływy PPS, która w poprzednich wyborach uzyskała samodzielnie 29212 głosów, obecnie uległy redukcji, jeśli się zważy, że w ub. niedzielę na listę Centrolewu oddali swe głosy sympatycy NPR, Stronictwa chłopskiego, Piasta i Wyzwolenia. Gdyby nawet wyliniować z obecnie uzyskanej cyfry tylko członków Stronictwa i Wyzwolenia, z przypuszczeniem, że niektórzy zwolennicy Piasta i NPR. mogli oddać swe głosy na BB, to i tak spadek wpływów PPS. jest znaczny, co należy tłumaczyć odsunięciem PPS. od samorządów, a co ściślej secesją.

### PRZEBIEG WYBORÓW.

Dzień wyborów do Sejmu na terenie Zagłębia Dąbrowskiego (powiatu Będzińskiego i Zawierciańskiego) upłynął naogół spokojnie.

W lokalach wyborczych w niedzielę, od samego rana zapanował ruch. Zapowiadała silną frekwencję. W południe tempo głosowania cokolwiek osłabło, by nabrać intensywności pod wieczór.

W miastach akcja agitacyjna ograniczała się niemal wyłącznie do rozdawania numerków. Dość groteskowo wyglądała agitacja „dziewiętnastki” w odbranym samochodzie, który straszny przechodził po ulicach. Niemniej śmieśniesz wyglądała agitacja żydów na rzecz „jednynki”. Jeździła więc taka dryndulka po ulicach Sosnowca oblepiona jednynkami z flagą białą-czerwoną na koźle, którą dzierżył zamorusany żydiak. Samochód i dryndulka nie były przez nikogo zatrzymywane pomimo agitacji w pobliżu lokalów wyborczych.

O godz. 9 zamknięte zostały lokale wyborcze i komisje przystąpiły do obliczenia głosów.

Nadmienić trzeba, że pomimo agitacji do jawnego głosowania w miastach komisje przestrzegaly, aby głosowanie odbywało się tajnie, natomiast po wsiach tu i owdzie pewne czynniki chciały spowodować głosowanie jawne.

### Odpowiedzi Redakcji

P. Jadwiga Witezyńska w Olkuszu: Sprostowania Pani w tej formie zbyt jaskrawe nie zamieszcimy.

P. Michał Pastul w Dąbrowie: Wydrukujemy 30 listopada b.r.

## P. Józef Chmura

WYGRAŁ NAGRODĘ KONKURSU PRZEDWYBORczego K. Z  
W KWOCIE 50 ZŁ.

Odpowiedzi na „konkurs przedwyborczy” K. Z. napłynęło tylko 52, z czego wynika, że przeciętny obywatel nie orientował się w pełnej niespodzianek atmosferze, gdy akcja wyborcza toczyła się w zgola niesamowitych warunkach. Stąd nie miało się w wysuwaniu wniosków i stawianiu horoskopów, gdy nie było normalnej miary dla normalnego zmierzania szans wyborczych w tak nie-normalnych warunkach.

Jak wynika z ankiety, są zgadzający nie orientujący się zupełnie w tak prostym — zdawałoby się — zagadnieniu, jak ilość mandatów w naszym okręgu. Byli tacy, którzy przepowiadali zdobycie większej ilości mandatów, niż ich wogóle było do zdobycia. I tak p. Stanisław Sz. z Będzina nawrócił ich 15, a p. Ignacy P. aż 16. Jeden z naszych czytelników z W. P. z Olkusza, zle zrozumieli nasz „konkurs przedwyborczy” i kombinował rozkład mandatów w całym państwie, przeznaczając dla BB. 250 mandatów, dla Stronictwa narodowego 80, dla Centrolewu 50, dla Ch. 15 i dla

mniejści 60.

Tu nie możemy się powstrzymać od przytoczenia części listu p. S. S., który nie bez dużej dozy słuszności tak zredagował swą odpowiedź:

Co do przyszłych wyborów, nie można jeszcze dokładnie wypowiedzieć się o liczbie mandatów danych partji. Właściwie będzie to wiadomem dopiero po dniu głosowania, tj. 16 listopada 1930.

Pozostałe odpowiedzi w liczbie 48 wzięły przeważnie 1 — 2 mandaty Stronictwu narodowemu.

Dobłą odpowiedź względnie przepowiednię nadesłał tylko

P. JÓZEF CHMURA Z DĄBROWY G.  
(ul. Batorego Nr. 27)

który wywodził dla BB — 4 mandaty, dla Centrolewu — 1, dla komunistów — 1 i uzyskał jedną — jedyną wygraną w kwocie 50 (pięćdziesięciu) zł, które zechce łaskawie odebrać w administracji K. Z. w Sosnowcu.

## Bolączki kolejowe Zagłębia

przedłożone p. min. Kühnowi przez delegację I. P. H.

W dniu 15 listopada r.b. w godzinach wieczorowych w gmachu dyrekcji kolejpaństwowej w Katowicach została przez p. ministra Kühna przyjęta delegacja sosnowieckiej Izby przemysłowo-handlowej w osobach prezesa inż. Gadomskiego, zastępcy przewodniczącego komisji komunikacyjnej, radcy dra Potoka oraz sz. referenta mgra K. Gadomskiego. Imieniem delegacji przemówił prezes Gadomski, przedstawiając najważniejsze postulaty w sprawie komunikacji towarowej i osobowej.

W szczególności zwrócił prezes Gadomski uwagę na konieczność jaknajrychlejszego połączenia Zagłębia Dąbrowskiego bezpośrednio z nową linią Katowice — Herby — Zduńska Wola — Bydgoszcz — Gdynia i wskazał na konieczność pozostawienia kopalniom możliwości wyzyskania odnośnej liczby wagonów w dniach następnych, wobec niemożności kopalń wyczerpywania — przy niepełnym tygodniu pracy — należnej im liczby dziennej wagonów.

Ponadto prezes Gadomski wysunął następujące postulaty: niepodstawianie wagonów — bez zgody odbiorcy — w porze nocnej do załadowywania względnie wyładowywania, uzgadnianie zarządzeń kolejowych, dotyczących życia gospodarczego z organizacjami gospodarczymi, a w pierwszym rzędzie z Izbami przemysłowo — handlowymi (jak np. w sprawie ostatnio wydanego zarządzenia, skracającego czas na załadowywanie i wyładowywanie wagonów do 6 względnie 8 godzin), zaniechanie wydawania zarządzeń z rygorem ewentualnego zamknięcia bocznic kolejowych, w razie niemożności natychmiastowego zadośćuczynienia przez odnośne przedsiębiorstwa przemysłowe lub handlowe wymaganiom kolejowym, wreszcie usprawnienia przewozu drobnicy, drogą przyspieszenia przewozu i skrócenia manipulacji.

Odnośnie do komunikacji osobowej, prezes Gadomski imieniem Izby sosnowieckiej domagał się wprowadzenia pociągu pospiesznego na linii Katowice — Radom — Dąbryn jakoteż opóźnienia czasu przybycia do Warszawy pociągu osobowego nr. 2215-214, wychodzącego obecnie z Katowic o godz. 20.50, a przybywającego do Warszawy o godz. 5.20.

Postulaty Izby sosnowieckiej w sprawie ruchu osobowego zostały poparte przez delegację Izby handlowej w Katowicach, która równocześnie z delegacją naszej Izby była przyjęta przez p. ministra komunikacji.

W odpowiedzi na przemówienie prezesa Gadomskiego, p. minister Kühn oraz prezes dyrekcji kolejowej katowickiej inż. Niebieszczański, udzielili wyjaśnień, a w szczególności zakomunikowali, że sprawa połączenia Zagłębia Dąbrowskiego z nową magistralą węglową znajduje się w toku realizacji, co się zaś tyczy kwestji przewozu drobnicy, to zostały uruchomione specjalne pociągi przyspieszone dla transportu przesyłek drobnicowych, a ponadto w najbliższym czasie zamierza Ministerstwo komunikacji premjować szybki przewóz drobnicy.

P. minister komunikacji przyobiecał delegacji Izby życzliwe rozpatrzenie przedstawionych mu postulatów i przyrzekł, że będą one — w miarę możliwości — uwzględnione.



# Wielki sukces Stronnictwa Narodowego,

przy wyborach do Sejmu w całej Polsce,

każe wierzyć, że sukces ten będzie spotęgowany przy wyborach do Senatu w niedzielę 23 b.m.

Należy wcześniej zaopatrzyć się w numerki wyborcze Nr. 4 i mobilizować wszystkie siły zawczasu.

## Wystawa wyrobów PRZEMYSŁU ARTYSTYCZNEGO HUCULSZCZYZNY.

W gmachu „Domu katolickiego” przy ul. Prez. Mościckiego (dawniej Kościelna) mieści się od 14 bm. wystawa wyrobów ludowego przemysłu huculskiego. Wystawa obejmuje wszystkie gałęzie przemysłu artystycznego tej dzielnicy Polski. Mamy więc w pierwszym rzędzie tkaniny: kilimy, liżniki (rodzaj włochatej czysto wełnianej tkaniny, mogącej służyć jako narzuty lub koce), wełny (rodzaj desenionych pasiuków, typowo huculską tkaniną), krajki i pasy, a nadto hafty ludowe, ceramika pokucia i wyroby drewniane.

Często można spotkać wyroby, sprzedawane pod nazwą „artystyczne wyroby ludowe”, które jednak ani z pięknem, ani z wysokim poziomem techniki wyrobów ludowych nie wspólnego nie mają. To też wielką zasługą wytwórcy „Sztuka Huculska” w Kosowie k. Kolomyi jest to, że wyroby jej pod względem artystycznym i technicznym przedstawiają pierwszorzędną wartość.

Podkreślić również należy, że wytwórcza ta oprócz kilimów własnej kompozycji, wbrew obecnej modzie, pielęgnuje stare wzory i techniki kilimarskie, co daje wprost nadzwyczajnie piękne i wartościowe rezultaty. A sięga po stare wzory nie tylko miejscowe huculskie, widzimy również reprodukcje starych podolskich i kijowskich kilimów, które dziś już tylko jako bezcenne unikatki w muzeach spotkać można (muzeum im. dra A. Baranieckiego w Krakowie).

Pokazane na wystawie kilimy podzielone można na dwie kategorie: jedne z fabrycznej zresztą w najlepszym gatunku wełny i drugie o nadzwyczajnie szlachetnym i typowym dla kilimów wyglądem z wełny własnego wyrobu. Własna wełna — to znaczy że stosunkowo mała wytwórnia zatrudnia tylko do przędzenia przeszło 50 robotnic.

„Proponowała nam wełną — opowiada bardzo uprzejmie kierownik wystawy — jedna fabryka z Bielska, nie wzięliśmy jednak, bo mamy i materiały i własnych rąk do pracy dosyć”. (Gdyby tak więcej oświadczyli, myślało, może nie panoszyliby się u nas tak bardzo obcy przemysł). Mało tego, wytwórnia posiada własną farbiarnię i stosuje barwki naturalne, wydobywane z naszych roślin, co daje i trwałe i bardzo piękne efekty barwne, tworzące z tych nasyconych prymitywnych tkanin iście klejnoty. Na takim samym wysokim poziomie stoją i inne eksponaty, szczególnie zaś uwagę zwraca ceramika o swoistym a bardzo ciekawym charakterze ornamentu i techniki, jak również formą wzorowaną na szlachetnych formach dawnego garncarstwa.

Dla nas więc mieszkańców Zagłębia, zasypanych obcą i swojską tandetą i brzydota, wystawa ta powinna być wielkim wydarzeniem dnia, gdyż dla wielu będzie ona odkryciem nieznanych dotąd własnych bogactw, a wogóle będzie ona jeszcze jednym uzasadnieniem twierdzenia p. Devey'a o wysokich wartościach i konieczności popierania własnych „perkalików”.

Wystawa otwarta będzie do 21 bm.

Piotr Makowski.

## Kronika Zawiercia.

× **DZIEŃ WYBORÓW DO SEJMU** minął w Zawierciu zupełnie spokojnie. Ruch w lokalach wyborczych, dość żywy od rana, wzmocił się znacznie popołudniu.

Nie notowano w ciągu dnia ani jednego zajścia, najwyższy dwaj awanturki pjaków. Na ulicach mnóstwo wyostków rozdawało kartki do głosowania, ale wyłącznie jednokrotnie. Odmuszone plakaty również jednokrotnie. Inne listy nie kusily się nawet na reklamowanie, gdyż było ono, jak wiadomo, niezwykle utrudnione. Hasło głosowania jawnego naogół nie

przyjęło się. Mimo to pewna ilość neofitów sanacyjnych manifestacyjnie okazywała w lokalach wyborczych swą kartkę z jednoką.

Wiele osób wracało od urn wyborczych, nie spełniwszy swego obowiązku, gdyż jak się okazało, nie były zapisane do list. W niektórych okręgach liczba niezapisanych wynosiła od 7 do 10 proc., co dowodzi, iż listy sporządzone były niedbale. Niemniej jednak wina spada

na wyborców, którzy mając aż nadto czasu do sprawdzenia, zaniedbali jednak dopilnować, aby ich na listach wyborczych umieszczono.

× **KABEL NA UL. TOWAROWĄ.** Przewadzone są obecnie roboty celem założenia kabla na ulicę Towarową, która dotychczas nie była włączona do miejskiej sieci elektrycznej. Ulica Towarowa wkrótce już uzyska oświetlenie elektryczne.

# 500 ZŁ. NAGRODY

wypłacimy gotówką za ujawnienie sprawców bandyckiego napadu na lokal „Kurjera Zachodniego” w Sosnowcu i dostarczenie nam dowodów ich winy. Dyskrecja zapewniona.

WYDAWNICTWO

„KURJERA ZACHODNIEGO”

## ŻYCIE GOSPODARCZE. PRZEZ ZIELONĄ GRANICĘ.

Świeżo wydany przez WSNCh. (Najwyższa rada gospodarki ludowej) rocznik statystyczny zawiera bardzo ciekawe dane, dotyczące ilości towarów przemyconych do Rosji sowieckiej przez zieloną granicę. Najwięcej towarów przemycano z Persji (towary angielskie) i Polski; dalej następują Lotwa i Turcja. Kontrolanda naraża na szwank całą działalność Wnie-ztorgu (monopol handlu zagranicznego), która staje się niejako fikcją. W niektórych branżach ilość towarów przemyconych przewyższa legalny import pięciokrotnie (np. w branży jedwabno-trykotażowej); przeciętnie zaś towary przemycone stanowią od 15 do 50 proc. całego importu do Rosji. Wywiera to ujemny wpływ na kształtowanie się cen w ZSSR, z drugiej strony

zyski, wynikające z monopolizacji handlu zewnętrznego, zostają zagarnięte przez kupców prywatnych. Wspomniany rocznik podaje takie cyfry: metr szwiotu angielskiego kosztuje w Persji 4-8 rubli złotych, w pasie pogranicznym 12 rubli, w głębi Rosji 20-40 rubli. Para pończoch jedwabnych na granicy Polski 5-7 rubli; w 20-tu kilometrach od granicy 10-15 rubli, w Moskwie 40 rubli. Pończochy przędzone podnoszą się w cenie od 60 kopiejek do 5 rubli. WSNCh. przypomina, że w roku 1915 stosunek towarów przemyconych do legalnie importowanych stanowił załadowe 0,2 proc. i żąda reorganizacji sowieckiej straży pogranicznej, która bardzo często działała w ścisłym porozumieniu z przemyślnikami. (V.)

## Kronika gospodarcza.

Z **TARGOWICY W MYSŁOWICACH.** W tygodniu od 8 do 14 b. m. sprzedano na targu: buhai 84, wołów 40, krów 772, jalewek 63, cieląt 175, owiec 8, nierogacizny 1774, ogółem 2918 zwierząt.

× **KTO MOŻE EMIGROWAĆ DO ARGENTYNY?** Swobodny wyjazd do Argentyny w ramach ustalonych kontyngentów mają samotnie rolnicy oraz rodziny rolnicze. Od rodzin rolniczych z dziećmi. Urząd emigracyjny wymaga okazania prawomocnego zaświadczenia, względnie czeku o posiadaniu 500 dolarów amerykańskich, nie licząc oczywiście wydatków na podróż i za przejazd okrętami. Ponadto wymaga się wezwania z Argentyny od krewnych lub znajomych, wzywających emigrantów do tego kraju. Zarządzenie powyższe zmierza ku temu, aby przybyła do obcego kraju rodzina nie znalazła się w nędzy do czasu znalezienia zajęcia. Emigracja innych zawodów mogą otrzymać zezwolenie na bezpłatne paszporty emigracyjne, o ile wyjeżdżają w konsultacji argentyńskim przyrocznikom, że więz otrzymają bez przeszkód. Od kobiet, jadących samotnie wymagana jest w każdym wypadku, karta wezwania.

× **USPRAWNIENIE KOMUNIKACJI AUTOBUSOWEJ.** Z dniem 31 grudnia b. r. wejdą w życie nowe przepisy ministra robót publicznych, dotyczące komunikacji autobusowej. W terminie tym wszystkie autobusy zapożyczone muszą być w apłeczku Polskiego Czerwonego Krzyża, jedną gaśnicę, alarmowe urządzenie dzwonnkowe, umożliwiający podróżnym danie sygnału kierowcy, odpowiedni komplet narzędzi i części zapasowe, dwa koła zapasowe, oświetlenia w nocy, sztyldzik z napisem „Zapobiegaj wypadkom”.

ma miejsce wolnych, oraz wycieraczkę do szyb przed kierowcą. Ponadto przepisy określają ściśle wygląd i rozmiary karoserji autobusowych i t. d.

× **URZĘDNIKI FACHOWI W MINISTERSTWIE PRZEMYSŁU I HANDLU.** Ministerstwo spraw wewnętrznych wyznaczyło, że następujący urzędnicy Ministerstwa przemysłu i handlu uznani zostali za urzędników fachowych: 1) naczelnicy wydziałów, względnie tam gdzie nie ma wydziałów, kierownicy oddziałów przemysłowych, 2) urzędnicy tych wydziałów, względnie oddziałów, którzy zajmują stanowiska, wymagające wykształcenia technicznego, 3) urzędnicy powołani do załatwiania spraw mobilizacji przemysłu, 4) instruktorzy korporacji przemysłowych.

## Z giełdy warszawskiej.

CEDULA Z DNIA 17-11.

AKCJE: Bank Handlowy 108, Bank Polski 160.50, 161, Węgeli 37, Lilpop 24, Modrzejów 10-10.25, Norblin 33-33.50, Haberbusch 113.

5 proc. poź. Dolarowa 53, 5 proc. poź. Konwers. 49, 5 proc. poź. Budowlana 50, 4 proc. poź. Inwest. 100.

× **WALUTY I DEWIZY:** Dolar 8.92.50, Nowy Jork 8.915, Londyn 43.55, Paryż 34.04, Wiedeń 125.60, Praga 26.45, Belgja 124.42, Szwajcaria 127.87, Holandia 358.90, Kopenhaga 258.57, Sztokholm 2329.45, Berlin 21.22.59, Dolar przew. 8.93.

## Ofiarą naszych czasów

jest ten biedny człowiek. Ciągłe troski i kłopoty sprawiają mu często ból głowy. Z tego powodu ma on zawsze pod ręką oryginalne tabletki Aspiryny, które łagodzą te nieznosne bóle.

Istnieje tylko jedna

**ASPIRINA** BAYER

Każde opakowanie i każda tabletki oryginalnej Aspiryny opatrzone są znakiem BAYER.

6331

## Kronika Olkuska.

### Wyniki głosowania do Sejmu

Na ogólną ilość 72000 uprawnionych do głosowania głosowało 31450 osób, z czego na listę nr. 1 padło 26326 głosów, na listę nr. 4 — 12017 gł., na listę nr. 5 — 314, na nr. 14 — 1365 i na nr. 7, która została unieważniona. 11228 osób.

W mieście Olkuszu lista nr. 1 zdobyła 1712 głosów, nr. 4 — 528, nr. 7 — 528, 14 — 483 gł. i nr. 5 — 4 głosy.

Podczas głosowania wszędzie panował spokój. Z powodu niepogody przed południem zainteresowanie mniejsze, po południu wzmożone się. Mały udział w głosowaniu, szczególnie w wsi, tłumaczy się niepogodą.

W Olkuszu głosowało 85 proc. uprawnionych do głosowania.

× **NA EMERYTURĘ.** Inspektor szkolny pow. Olkuskiego, p. Karaszkiewicz, otrzymał onegdaj dekret o przeniesieniu go na emeryturę. Zastępstwo inspektora objął p. Sawicki, dotychczasowy zastępca inspektora pow. Olkuskiego.

× **Z POSIEDZENIA RADY MIEJSKIEJ.** Przed kilku dniami odbyło się posiedzenie Rady miejskiej m. Olkusza, na którym potwierdzono uchwałę Rady miejskiej z roku 1928, odnoszącą się do budowy szkoły powszechnej nr. 2 (żeńskie) pod nazwą „Dziesięciolecie Niepodległości”. Budowa ta ma być rozpoczęta jaknajprędzej na terenie magistrackim przy ul. 3 Maja vis a vis domu Szarfa. Ponadto z okazji 10-lecia zwycięstwa nad bolszewikami, Rada miejska postanowiła partycepować w kosztach ufundowania tablicy pamiątkowej wmurowanej w dniu 11 bm. w gmachu starostwa, na równi z innymi gminami. Na wniosek jednego z radnych klubu demokratycznego (r. Piechowicza) postanowiono nadać marszałkowi Piłsudskiemu godność honorowego obywatela m. Olkusza i w tym celu wydelegować do Belwederu burmistrza Stankiewicza oraz dwóch radnych z prośbą o przyjęcie tej godności.

× **WŁAMANIE DO SKLEPU.** Do sklepu firmy D. K. W. (Dafner i S-ka) w Olkuszu włamali się w nocy z dnia 14 na 15 bm. nieznani sprawcy i skradli rowery m. „Puch”, 1 rower m. „Ideal”, 20 szt. opon rowerowych m. „Pepege”, 2 detki samochodowe m. „Godeyer”, 50 żarówek, lampki kieszonkowe, klej itp. Poszkodowany oblicza swą stratę na 1100 zł.

## Trochę fosforu...

Mark Twain, gdy był jeszcze dziennikarzem, pełnił w redakcji funkcję sekretarza. Z tego tytułu czekała go codziennie wątpliwa przyjemność przeglądania i odczytywania rękopisów nadejrzanych do redakcji.

Pewnego dnia pyta Twaina młody poeta czy to prawda, że mięso ryb zawiera fosfor, który działa obudzająco na naszą ludzkość?

A na to Twain: — Święta racja, ale, sądząc po nadesłanych przez pana utworach, powinien być pan skonsumować conajmniej wieloryba!



# PORADY PRAWNE

## DLA ROBOTNIKÓW,

którzy są prenumeratorami

„KURJERA ZACHODNIEGO”

udzielane są w naszej Redakcji

## BEZPŁATNIE

W sprawach bezpłatnej porady prawnej zgłaszać się należy do biura Redakcji K. Z. w Sosnowcu w dni powszednie od godz 2-3 popołudniu osobiście; można również sprawę wyszczególnić piśmiennie. —

### Plan działalności

#### KLUBÓW LOTNICZYCH NA R. 1931.

Pod przewodnictwem red. Osieńskiego odbyło się w Bezmichowej, gdzie trwa obecnie czwarta wyprawa szybowcowa, posiedzenie rady klubów lotniczych, rozporządzenie w Warszawie w dniu 31 ub. m. Oprócz delegatów klubów lotniczych, w obradach wzięli udział przedstawiciele komisji lotnictwa sportowego w osobach radcy Adamowicza z wydz. lotn. cyw., kpt Skarżyńskiego z dep. aeron., oraz prof. Pruszkowskiego. Na posiedzeniu omówiono program działalności klubów lotniczych na rok przyszły, sprawy szkolenia, programu zawodów itd. Postanowiono przy wszystkich klubach utworzyć sekcje szybowcowe i główną uwagę klubów lotniczych skierować w roku przyszłym na szybownictwo. W sprawie szkolenia przedstawiciele klubów, istniejących przy fabrykach, wypowiedzieli się za szkoleniem w klubach, a nie w centrum wyszkolenia, istniejącym w Łodzi. Ponadto uchwalono zwrócić się do departamentu aeronautyki o przydzielenie klubom lotniczym odpowiedniego sprzętu dla szkolenia i treningu. W sprawie zawodów postanowiono, że wszystkie kluby lotnicze zgłaszają swe projekty i terminy do prezydium rady, która wspólnie z aeroklubem R. P. uprzącuje kalendarzyk zawodów na rok przyszły.

Lubelski klub lotniczy zaprojektował zawody zimowe, które zorganizuje w lutym roku bieżącego.

### Popierajcie L. O. P. P.

ARTUR MILLS.

## SZAFIROWY PAJAK

Autoryzowany przekład z angielskiego.

(2)

Teraz, po rozmowie z Julją, pozostawało tylko naradzić się z Ninon. Poszedł jej szukać. Francuzka orzekła z miejsca, że narazie nie mieli innego wyjścia, jak czekać na dalszy rozwój wypadków. W Sajgonie miał ją spotkać przedstawiciel Nygugena. Spodziewała się, że od niego dowie się, co zamierzają.

— Jutro wieczorem przyjdę do pana do „Continentalu” i powiem, czego się dowiedziałam — zakończyła. — Może nie powie nic, a może bardzo dużo.

— Dobrze. Tylko niech pani uważa, panno Ninon!

— Może się pan nie obawiać. Nie zrobię nic takiego, żeby narazić na niebezpieczeństwo pana albo lady Tamorley.

— Nie nas miałem na myśli, tylko panią.

— O, ja umiem dawać sobie radę. Nie boję żadnych dzikusów.

Denis spojrział serdecznie na miłą twarzyczkę, na dołeczek w brodzie i na wesołe, nieustraszone oczy.

Na drugi dzień wieczorem Denis i Julja siedzieli na tarasie kawiarni hotelowej, rozkoszując się pierwszym techniem chłodu po upalnym dniu.

Rozstali się z towarzyszami podróży prawdziwie raz na zawsze. Jedni jechali na północ

## Kto odkrył hypnozę?

OPERACJE POD HYPNOZĄ. — UCZONY O. JEZUITA. — PODRÓŻ W TRAN-SIE.

Nie łatwą jest odpowiedź na pytanie, kto jest właściwym odkrywcą hypnozy. gdyż już w starożytności istnieli ludzie, posiadający dar t. zw. siły magicznej, za pomocą której byli zdolni w wybitnym stopniu wpływać na wolę innych. W kronikach średniowiecza wzmianki takie napotykanne są dość często. I tak, wspomina się o uczonym neapolitańskim Giambattista della Porta, jako o człowieku, który samą siłą woli potrafił zmusić pewne osoby do wykonywania przeróżnych dziwactw jak np. pływać na podłodze jak ryba, skakać jak wróbel, wierząc jak koń i t. p. Jednak jako właściwy ojciec hypnozy uważany jest lekarz angielski Braid, żyjący przed siedmiu dziesięcioletkami lat w Manchesterze, który pierwszy zastosował hypnozę dla celów leczniczych. Opowiadają o nim, że był w możności usypiania pacjentów w drodze hypnozy przed dokonywaniem operacji, przyczem jego hypnotyczna narkoza była tak głęboka, że pacjent bez przebudzenia się i bez odczuwania jakichkolwiek bólów mógł przetrzymać nawet bardzo skomplikowane zabiegi chirurgiczne.

Jeżeli Braid i jego współczesnik, Francuz Liebault uchodzą mogą za pierwszych, którzy zrozumieli praktyczne znaczenie hypnozy i zrobili zeń odpowiedni użytek, to właściwym odkrywcą tej siły magnetycznej był O. Jezuita Athanasius Kirchner, którego dwustopięćdziesiąt rocznica urodzin przypada w bieżącym miesiącu. Jak Giambattista della Porta był wynalazcą „camery obscury”, stając się tem samem prekursor-em sztuki fotograficznej, tak Kirchner przez wynalezienie latarni magicznej (laterna magica) stworzył pierwszą i naj

prymitywniejszą formę późniejszej kinematografii. Nie mniej jak della Porta głosił on się nad udoskonaleniem różnych aparatów naukowych i wynalazł — rzecz można ponownie — lusterko fokusowe, gdyż faktycznie przyrząd ten znany już był Archimedesowi, lecz z biegiem lat poszedł w zapomnienie.

Znacznie donioślejszem było odkrycie hypnozy. W obszernym swem dziele „Ars magna lucis et umbræ”, Kirchner p. i. przytacza swe słynne doświadczenia z „kugą na czarnej tablicy”. Kula mogła na tej tablicy swobodnie się poruszać. Następnie nakreślił kredą dokoła zwierzęcia kilka kresek, poczem głowę kury skierował w ten sposób, że zniewolona była czas dłuższy wpatrywać się w owe linie. Skutek był ten, że zwierze w pewnej chwili zapadło w stan hypnotyczny, a w końcu pozostało całkowicie bez ruchu. W innym wypadku Kirchner narysował dokoła kury pentagram i oka zało się, że zwierze nie było w stanie przekroczyć linii tej geometrycznej figury. Doświadczenia, czynione przez Kirchnera są niezawodnie pierwszymi eksperymentami dokonywanymi w dziedzinie hypnozy zwierzęcej.

Również stan psychiczny t. zw. „trans” nie był nieznanym O. Jezuitcie obcy. Oto w jednej z swych książek, przedstawia on podróż w przestrzeń wszechświata człowieka w „transie”, zwiedzającego kolejno Księżyce, Merkurego, Marsa i Jowisza. Wszystkie te ciała niebieskie podróżnik astralny znajduje niezamieszkałymi przez istoty żyjące.

Życie, w wszelkich jego przejawach, zdaniem Athanasusa Kirchnera istnieje tylko na ziemi.

## JAK I KIEDY POWSTAŁY MONETY.

Przed tysiącami lat pieniądz — moneta nieznany był ludzkości. Handel odbywał się na drodze wymiany produktu za produkt, towaru za towar. Stopniowo tylko poczęto ułatwiać sobie wymianę towarów, produktów wzajemnie za pewną ilość metalu. Pierwsze pieniądze, które się pojawiły w użyciu i obiegu dalekie jeszcze były pod względem swej formy od tego, co nazywamy monetą. Były to kawałki metalu, oceniane w swej wartości według ich wagi.

Dokładna data wejścia w użycie monet nie jest znana, ale rozpowszechniony pogląd przypisuje użycie monet Grekom, którzy bili je na 700 lat przed Chrystusem.

Po Grekach przejęli sztukę bicia

monet Rzymianie. W czasie wielkiej wędrówki ludów wybijano również monety, ale bardziej prymitywne niż rzymskie. W XIII wieku bity monety w Niemczech, przeważnie srebrne. Monety były jednostronnie tylko wybijane t. j. druga strona była gładka, bez cyfr, napisów i płasko-ści.

W połowie XIV wieku bity już prawie wszędzie monety złote i srebrne obustronne. Pojawiły się guldeny złote, cekiny, grosze czeskie. W ciągu następnych stuleci technika mennictwa rozwinęła się i udoskonaliła znacznie a obieg monet złotych i srebrnych rozszerzył się we wszystkich krajach europejskich.

Każdy kupiony przez Pana kolnierz z marką „Wawel” przyczynia się do zmniejszenia bezrobocia w kraju, gdyż wykonany jest z materiałów krajowych ręką Polskiego robotnika.

CENA 1 ZŁ. 50

SPRZEDAŻ w magazynie biwałowym WACŁAW MIESZALSKI w Świebodzinie Władysław CZECHOWSKI

## Oryginalny samozwaniec W ROLI RASPUTINA.

Diennik sowiecki „Komuna Nadwołżańska” w numerze z dnia 22 października pisze:

W Niżnim Nowogrodzie doszło do poważnych rozruchów i starć między oddziałami czerwonej armii a ludnością. Powodem była agtacja pewnego osobnika, który wydawał siebie za Rasputina, twierdząc, że swego czasu udało mu się cudem uratować przed zemnią wielkich książąt i magnatów, którzy jakoby chcieli go zabić za to, że będąc zwyciężonym chłopem, potrafił zbliżyć się do tronu i pozyskać zaufanie cesarza.

„Rasputin” wystąpił otwarcie na bazarze miejskim, przepowiadając, że wkrótce zjawi się w Rosji nowy cesarz, który obdarzy lud chlebem i prawdziwą wolnością i nawoływał do pogromu „dzieci szatana” — komunistów i żydów.

Naokoło samozwańca zebrali się tłumy kilkudziesięcne, które chciały przysłuchiwały się słowom nowego proroka. Gdy na placu zjawił się oddział milicji, wysłany celem aresztowania samozwańca, tłum zdemolował stragany i uzbroiłszy się w deski i kiję, ruszył do ataku. Wywiązała się walna bitwa; w rezultacie milicja musiała cofnąć się, zostawiając na placu dwóch zabitych.

Tłum, podburzany przez „Rasputina”, zaczął demolować kooperatywy i państwowe składki prowiantowe. Przybycie dwóch pułków kawalerii, zakwaterowanych w Niżnim Nowogrodzie, położyło kres rozruchom. Dokonano licznych aresztowań, lecz sprawca zaburzeń zdołał zbiec. Wszelkie poszukiwania pozostają dotychczas bez skutku; władze sowieckie przypuszczają, że „Rasputin” ukryty został przez chłopów w jednej z pobliskich wsi. (V.)

### SZNUR PEREL.

— Kupilem sznur perel dla mojej żony. — Dlaczego? Przecież chciała dostać samochód. — Tak, ale samochodów fałszywych nie ma.

— A co ze mną? — zapytała Julja.

— Mówiłem o tobie z gubernatorem. Powiedziałem, że korzystając z wolnego czasu przed przyjazdem meża do Singapora, postanowiła poznać Indochiny i chciała być z tobą do Hue. — Mogę jechać choćby na koniec świata, byle tylko wytrępię de Grignona.

— On tam jest.

— W Hue?

— Tak. Dowiedziałem się od generał-gubernatora, że został mianowany administratorem generalnym. Teraz, zdaje się, jest na urlopie.

Oczy Julji zwały się w dwie sparki.

— Więcej taki bigos!

— Utrudnienie sytuacji — rzekł Denis. — Kiedy poprosiłem generał-gubernatora, żeby mi pozwolił zabrać cię do Hue, odpowiedział, że to niemożliwe. To jakieś zakazane miasto, do którego można się dostać tylko za miennym pozwoleniem cesarza, aprobowanem przez administratora. To znaczy, że twoja prośba będzie musiała być przedstawiona administratorowi.

— Żle! — wykrzyknęła Julja. — Mój drogi, jeżeli de Grignon dowie się, że ja chcę jechać do Hue, wyśle przeciwko mnie całą armię. Nie, on absolutnie nie powinien się dowiedzieć o moim przyjeździe do Indochin. Chybaś mu nie podałeś mojego nazwiska.

— Nie. Nie byłem taki naiwny. Zorientowałeś się w sytuacji, odpowiedziałem gubernatorowi, że był to z twojej strony tylko kaprys i że właściwie miałas jechać do Tonkinu. I radzę ci to zrobić

do Tonkinu i Annamu, inni na bagniste, malaryczne równiny Kambodży, inni a zachód, na granice Laosu i Siamu, jeszcze inni zarzućli kotwice swoich łosów na ważnych stanowiskach w Sajgonie. Garstka rozbitków europejskich wylądowała na wybrzeżu Indochin w nadziei znalezienia nowego punktu zaczepienia.

Moore przyglądał się z zainteresowaniem publiczności, złożonej w znacznej części z kolonistów francuskich. Typów, wyrzutków, opisywanych przez Claude Farrera, hołdujących opium i absyntowi, nie było ani śladu. Zato nie brakowało dzikarskich plantatorów gumy, bawiących chwilowo w mieście, gładko wygolonych, tryskających życiem oficerów marynarki, szpakowatych kapitanów piechoty kolonialnej w mundurach, upstrzonych odznaczeniami i bogatych przemysłowców, na których czekały wspaniałe samochody.

Nawprost tarasu wznosił się okazały gmach teatru miejskiego, w którym miała występować Ninon. Denis ciekaw był, co się z nią działo. Czy została rzeczywiście przyjęta do teatru? W czasie rozmów na pokładzie wyczuł, jak wielkie było jej pragnienie wybiecia się nad szarżynę życia.

Przyrzekła, że skomunikuje się z nim tego wieczora. Nie wiedział dotąd, czy sama przyjdzie, czy naczynny mu spotkanie gdzieś indziej. Jego osobiste plany były już wytknięte. Podzielił się nimi z Julją.

— Widziałem się z generał-gubernatorem — rzekł — i wszystkie moje sprawy są w porządku. Z Paryża przyszedł instrukcje udzielania mi wszelkich ułatwień. Cesarz żąda, żebym stawił się jak najszybciej w Hue. Jutro wyleżę tam



**KINO**  
**„ZAGŁĘBIE”**  
 6581  
 DAWNIEJ  
 Kino-Teatr „UDZIAŁOWY”

**KINO-TEATR**  
**„PALACE”**  
 6582  
 W SOSNOWCU.  
 ulica Warszawska 2.

**KINO**  
**„CZARY”**  
 6583  
 W CZELADZI

**„PRZEKLEŃSTWO KRWI”**  
 (Tragedja dziedzicznie obciążonego)  
 W rolach głównych: **FRYC ALBERTI** i **WALERJA BOOTHBY**.  
 Nad program: **Wesoła Komedja i Tygodnik Aktualności**.

Od poniedziałku 17-go do 19-go listopada  
**NIEBYWAŁY PROGRAM!**  
**„KOBIEȚA BEZ SERCA”**  
 Wzruszający dramat życiowy w 10 aktach.

Na ogólne żądanie! Dziś ostatni dzień!  
 Królowa ekranu polskiego **JADWIGA SMOSARSKA**  
 w filmie p. t.:  
**„TRĘDOWATA”**  
 WEDŁUG SŁYNEJ POWIEŚCI HELENY MNISZEK

**Uwaga. Na scenie**  
 Światowej sławy występy  
 Artystów trupy cyrkowej  
 cyrku  
**KLUDSKY.**

**NASTĘPNY PROGRAM:**  
**„SKRADZIONY TESTAMENT”**

**NA SCENIE!**  
 Pierwszy raz w Sosnowcu!  
 Występy **Asów Warszawy**  
 Artystów „Qui Pro Quo”

**ANONS:**  
 Od czwartku 20 listopada  
**„Ciebie tylko kochałem...”**  
 obraz z śpiewem.

**NAD PROGRAM NA SCENIE!**  
**GOSCIENNE WYSTĘPY**  
 Warszawskiego Teatru Rewii „Maska”  
 pod dyr. J. LUBICZA  
 z Reną Koraszówną na czele.

## Organizacja drapacza nieba.

ILE WIND? — OBSŁUGA. — TUNELE POD DRAPACZAMI. — DWA PIĘTRA NA DOBĘ.

Gdyby nie drapacze chmur — Nowy York nie byłby tym, czym jest: największym dziwowiskiem świata. Dziś drapacze te mają już po 85 pięter, a architekt nowojorski, pytany o wysokość przyszłych drapaczy, odrzekł: „Nie wiem, prawdopodobnie dojdziemy do 150 pięter, bo właściwie co może nas zatrzymać?”

W Nowym Yorku jeździ dziś windami więcej osób (t. zn. korzysta z lokomocji pionowej w ciągu dnia), niż wszystkimi środkami lokomocji poziomymi, kursującymi na ulicach, pod ziemią i nad ziemią.

Przeciętny drapacz ma 20 — 25 wind, zwykłych i t. zw. ekspresowych, podnoszących się z szybkością 200 metrów na minutę. Wszystkie te windy z trudem dają sobie radę z tłumem, złożonym z 20.000 osób, pracujących w takim drapaczu. O chodzeniu po schodach niema mowy, gdyż upłynęłoby kilka godzin, zanimby się taki drapacz opróżnił, co i tak przy pomocy wind zajmnie około jednej godziny. Średnio silny mężczyzna po zejściu z 60-go piętra jest niezdolny narazie do pracy.

Drapacz jest właściwie przez pewną część dnia miasteczkiem, które swymi podwalinami obejmuje cały blok uliczny a projektowane są drapacze, obejmujące kilka bloków z arkadami ponad ulicami. Porządek w tym miasteczku utrzymuje przeszło 500 osób, a do lokomocji windowej potrzeba około 60 ludzi. Poza tym ciśnienie wodociągowe podnosi wodę w Nowym Yorku tylko na 50 mtr., przeto drapacz musi mieć własny system pomp, wodociągów, hydrantów i t. d.

W nim trzeba w nim utrzymać odpowiednią temperaturę, co wymagałoby ciągłego dowożenia węgla do pieca centralnego ogrzewania; zatarasowałyby to i tak już zapchane ulice, więc system centralny ogrzewania drapacza znajduje się w znacznej od niego odległości.

Po skończeniu pracy niemożliwym jest by 20.000 ludzi wyszło od razu na ulicę, przeto większość zjeżdża od razu do tunelu, których ogromna sieć znajduje się pod drapaczem. Tu mają pracownicy dziesiątki sklepów, gdzie załatwiają swe sprawunki, by zaraz pod temi tunelami udać się na stacje różnych linii komunikacyjnych rozciągających ich do domów. Większość tych pracowników nie widzi wprost Nowego Yorku, chyba że zostaje w nim do wieczora.

Drapacze rosną w Nowym Yorku, jak grzyby po deszczu; o placach pod budowę ich niema mowy, przeto rozbija się „stare” 10-20-piętrowe kamienice i na ich miejscu staje drapacz. Ponieważ rozbiórka takiej kamienicy kosztuje drożej, niż materiał otrzymany przy rozbiórce, przeto kamienicę rozbija się na drobne kawałki w najszybszym możliwym tempie; materiał z rozbiórki wsypuje się wprost do morza, by zyskać no-

we tereny pod budowę.

Drapacz buduje się obecnie z szybkością dwóch pięter na dobę.

W dzielnicy Manhattan ześrodkowują się drapacze i jest ich już tyle, że w porze rannej do dzielnicy tej zjeżdżają dziesiątki tysięcy, wystarczające dla zapewnienia np. Paryża. Drapacze i chmura ludzi — to zjawiska nierozdzielne. W godzinach popołudniowych Manhattan jest najgęściej zaludnionym miejscem na kuli ziemskiej.

## Rzeczy ciekawe.

### AUTOMOBILISTA UKAMIENIOWANY PRZEZ MAŁPY.

W sposób naprawdę wyjątkowy postradał życie pewien automobilista w pobliżu miejscowości Setif w Algierze. Prowadząc maszynę dostał się niespodziewanie pomiędzy dwa wrogi sobie stada małp, prowadzące właśnie zażartą walkę na kamieniu. Samochód znalazł się w jednej chwili pod gradem kamieni, kierowca zaś uderzony w głowę zginął na miejscu. Jak się okazuje, w okolicach tych małpy żyją tylko w wielkich stadach, bardzo wrogo usposobionych dla siebie. Gdy dwa takie stada przypadkiem się spotkają, walka staje się nieuniknioną, a zażartością zaś jej świadczą liczne trupy zwierząt, zaścielające pobojowisko.

### KRYLENKO W SZPITALU WARJATÓW.

Naczelnik prokuratury republiki sowieckiej i osławiony ostatni głównodowodzący armią rosyjską w czasie wojny światowej, Krylenko, został wysłany do szpitala psychiatrycznego. Po tygodniowej obserwacji lekarze przesłali na ręce Stalina świadectwo, stwierdzające, że Krylenko cierpi na silny rozstrój nerwowy i nie może zajmować jakiegokolwiek odpowiedzialnego stanowiska ze względu na pogarszający się stan jego zdrowia, bliski obłąkania.

### SEDZIOWIE SZOFERAMI.

Sędziowie sądu okręgowego w Bernie Morawskim, którzy mają do sądu sprawy, dotyczące wypadków automobilowych, muszą przechodzić kompletny kurs szoferski, aby obczaić się ze wszystkimi okolicznościami i warunkami komunikacji automobilowej, oraz mogącymi nastąpić przy tem zderzeniach, najechań, wypadkach. Podobno inowacja ta ma być wprowadzona we wszystkich sądach okręgowych Czechosłowacji, które mają posiadać stały komplet sędziów, obeznanych ze wszystkimi tajnikami sztuki szoferskiej.

**UŻYWAJ**  
**„GRANULKI RUSSYANA”**  
 ZNANY NIEZAWODNY ŚRODEK OD  
**KASZLU DUSZNOŚCI I CHRYPKI**  
 FARMACJA CHEM. AP. KOŁAŃSKI WARSZAWA  
 6902

**PROSZEK „KOGUTEK”**  
 DZIAŁOŚCIELE  
 USUWA NAJPOCZĘSZY BÓŁ GŁOWY.  
 Chcąc nabyć proszku od bólu głowy z „KOGUTKIEM” „Migreno-Nervosin” należy żądać takowych w oryginalnych opakowaniach Gaseckiego, znanych od lat trzydziestu. Przy zakupie proszku z „Kogutkiem” „Migreno-Nervosin” zwracajcie uwagę na opakowanie i odrzućcie sporeżyte polecane proszki ludzko do naszych podobne. Oryginalne opakowania po 5 proszków — pudełko 75 groszy.

**NERWOL**  
 Chemika D-ra Franzosa,  
 jedyny radykalny i wypróbowany środek (naciśnięcie) przeciw  
**REUMATYZMOWI**  
 kluciu z powodu przeziębienia, postrzału, wstrząsu itp. Zadać w aptekach  
**WYROB I GŁÓWNA SPRZEDAŻ**  
**APTEKA MIKOLASCHA**  
 LWOW KOPERNIKA 1.

## Drobne ogłoszenia.

### KUPNO I SPRZEDAŻ

**Nieruchomość** przy ulicy Kościuszki pod Nr. 28 w Będzinie i dom, ogród i grunt do sprzedania. Wiadomość u p. Piotra Olszenko w Będzinie Modrzejowska 45.

**Magistrat m. Sosnowca** sprzedaje stare żelastwo (szmiele). Blizsze wiadomości w Biuro Głównym Magistratu, ulica Warszawska Nr. 6, gdzie też należy składać do dnia 1 grudnia 1950 r. oferty z podaniem ceny w zapieczętowanych kopertach z napisem: „oferta na kupno starego żelaza”.

### Ogłoszenie. Zakup

ne. Biuro J. Kubińskiego sprzedaje willę murowaną 20 ubikacji 60 tysięcy złotych na spłaty na 3 lata. 6912-4

**Licytacja.** Powiatowa Kasa Chorych w Sosnowcu sprzedaje w drodze publicznej licytacji następujące przedmioty: 1 brzoźek, 3 wozy, 1 powóz, 5 wan, 1 kufel, 1 półowa, 2.000 kg. odpadków papieru, 75 opon, 48 depek, 48 gum, 50 powozów, 9 kg. węgla surowego, 50 beczek po smar, 100 kg. marm. tł. 1.250 kg. łomu żelaznego i stalowego. Licytacja odbędzie się dnia 20 listopada 1950 r. o godzinie 10-iej rano na placu przy ul. Sądowej Nr. 6. 7067

**Maszyny do pisania** używane w dobrym stanie „Underwood” i inne sprzedam. Tow. Rozwój ul. Małachowskiego Czajkowski tel. 5-71 7087-2

## POSADY I PRACE

**Baczność Nowość!**  
 Panie, Panowie mogą zarobić 40—60 złotych dziennie przy sprzedaży zegarów oszczędnościowych na spłaty. Oferty z fotografiami do Biura Organizacji „Kosmos” Szopienice, ul. Niwna 1, róg Kościuszki. 6914-7

**Baczność, Olkusz!**  
 Poszukuje obsługi do mojej stacji benzynowej w Olkuszu i są pożądana refleksyjność, zamieszanie przy ul. Sławowskiej i Mickiewicza blisko stacji benzynowej. Kaucja pożądana. Zgłoszenia pisemne: F. Klepiaz Sosnowiec. 7070

**Cheesz** otrzymał posadę? Musiał ukończyć kursy fachowo — korespondencyjne im. profesora Sekulowicza, Warszawa Żółwia, 42. Kursy wyuczą listownie: buchalterji, rachunkowości, kupieckiej, korespondencji handlowej, stenografji, nauki handlu, prawa, kaligrafji, pisania na maszynach, towaroznawstwa, — angielskiego, francuskiego, niemieckiego, polskiego, gramatyki polskiej oraz ekonomji. Po ukończeniu świadectwo. Żądajcie prospektów. 6570-6

## NAUKA I WYCHOW.

**Stenografji listownej**, szybko, jaknajdokładniej wyuczymy — gwarantujemy: Instytut Stenograficzny — Warszawa, Krucza 26. Znajczym stenografję polecamy miesięcznik „Stenograf” (stenogramy — tłumaczenia). 6896-5

**Nauczycielka** gimnazjum udzieli korepetycji specjalność: języki. Przew. Mościckiego 10 7052-3

## ZGUBIONE DOKUMENTY

**Kleiner Abram** Mordke zgubił książkę wojacką wydaną przez PKU. Miechów. 7102-3

**Skradzono** mi dowód osobisty i książeczkę wojacką wydaną w Sosnowcu Zaborski Andrzej, zamieszkały w Sosnowcu ul. Dańdowska Nr. 6. 7104

**Winter Jankel** zgubił książkę wojacką, wydaną przez P.K.U. Sosnowiec. 357

**Dawid Hamburger** zgubił portfel zawierający: dowód osobisty, wydany przez Starostwo Będzińskie, książeczkę wojacką wydaną przez P.K.U. Sosnowiec, dowód osobisty Joachima Hamburgera wraz kwalifikacją wydany przez Starostwo Będzińskie, czek na P. K. O. Warszawy in blanco podpisany przez Joachima Hamburgera, wesoła na zł. 100 z wystawieniem Chaim Wolf Zenger żyrowany przez Joachima Hamburgera, 3 weksle po zł. 100 — z wystawieniem Ignacy Czalczyński i 1 weksel na zł. 200 z wystawienia Henryk Hart. 7101

## ROZNE

**Wypożyczam** kostiumy teatralne amatorskie Sosnowiec Piłsudskiego 14 m. 10 M. Puchniewska. 7099-3

**Wobec nierozsprzedania** losów na futro przed ciągnięciem I klasy Loterii Państwowej, futro rozlosowane zostanie ostatecznie w II klasie Loterii Państw. Matwiejew. 7087

**Technik** fortepianowy pierwszorzędny a i f przyjmuję fortepiany do naprawy i strojenia Sosnowiec tel. 12-91. 7072-2

**W sobotę 15 bm.** w czwartym zgubiono kolnierzy futrzany (ili) z przejścia 4 rzędu do domu fabrycznego na Kościelnej. Upraszam znaleźć o odniesienie za wynagrodzeniem B. refniewicz, Górnośląska 56. 7105

**Jasnovidz-Chiromant** a Medjumista unięstwa sadane choroby i uroki. Mówi każdego imię i nazwisko, przeszłość, przyszłość, teraźniejszość. Sosnowiec, Czysta 9, 2 piętro lewa oficyna Gordini. 7103-4

## WŁOSOW

wypadanie, łupież, łysienie usuwam „Eksorcja Chinowa” i „Chmielowa” i „Chmielowa” (z Kogutkiem) Sprzedaję apteki i skład aptek, Apteka Gaseckiego ul. Freta Nr. 16. 6972

## Cennik ogłoszeń:

Wiersz milimetrowy jednolamowy: na 1-jej stronie względnie przed tekstem 60 gr., w kronie 60 gr., w tekście 45 gr., za tekstem 20 gr. Ogłoszenia drobne do 20 wyrazów 10 — 30 gr., za każdy wyraz, powyżej 20 wyrazów 20 — 60 groszy za każdy wyraz od początku. Najmniej 1 złoty. Ogłoszenia z układem tabelarycznym o 25 proc. droższe. Zagraniczne 100 proc. droższe. W numerze niedzielnym i świątecznym 25 proc. drożej. Ogłoszenia fantazyjne 50 proc. droższe. Za terminowy druk oraz przyspieszenie miejsca ogłoszenia Administracja nie odpowiada. Za niedostarczenie pisma z przyczyn, od Wydawnictwa „Kurjera Zachodniego” niezależnych. Wydawnictwo nie odpowiada. Wszelkie pretensje finansowe Wydawnictwa „Kurjer Zachodni” zaskarżalne są w Sosnowcu.

**Sosnowiec:** REDAKCJA: Piłsudskiego Nr. 4. Tel. Nr. 64. — **File:** BEDZIN, Małachowskiego 7. Tel. 790. — **ZAWIERCIE,** 5-go Maja 27. ADMINISTRACJA: Piłsudskiego 4. Tel. 63. — **DĄBROWA,** ul. Krótka 11. Tel. 203. — **GRODZIEC,** Będzińska.

WYDAWCA I REDAKTOR NACZELNY: TADEUSZ OPIOŁA. — Druk „KURJERA ZACHODNIEGO” w Sosnowcu, Piłsudskiego 4. — REDAKTOR ODP. HENRYK STRYDOMA.